

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2019/15435]

**6 JUIN 2019. — Arrêté ministériel établissant un formulaire de demande et de proposition de compléments ou de modifications des conditions particulières d'exploitation d'un établissement**

Le Ministre de l'Environnement, de la Transition écologique, de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics, de la Mobilité, des Transports, du Bien-être animal et des Zonings,

Vu le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, l'article 65;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 relatif à la procédure et à diverses mesures d'exécution du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, l'article 95*bis*,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le formulaire de demande et de proposition de compléments ou de modifications des conditions particulières d'exploitation d'un établissement visé à l'article 95*bis* de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 relatif à la procédure et à diverses mesures d'exécution du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement sont introduites au moyen d'un formulaire dont le modèle figure en annexe du présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2019.

Namur, le 6 juin 2019.

C. DI ANTONIO

**Annexe 4**

**Formulaire de demande/proposition de  
compléments ou de modifications des conditions  
particulières d'exploitation d'un établissement  
("article 65")**

## 1 Coordonnées

### 1.1 Coordonnées de l'auteur de la demande

Avez-vous un numéro d'entreprise à la Banque-Carrefour des Entreprises (n° BCE) ?*	<input type="radio"/> Oui, n°* ..... <input type="radio"/> Non	i
--	---	---

**L'exploitant est une\*** (Remplissez un des deux cadres ci-après) :\*

<input type="radio"/> Personne physique		
Avez-vous un Numéro d'Identification National belge (n° NISS) ? *	<input type="radio"/> Oui, n°* ..... <input type="radio"/> Non	i
<input type="radio"/> M. <input type="radio"/> Mme *	Nom* .....	Prénom* .....
Rue* .....	n°* .....	boîte .....
Code postal* .....	Localité* .....	Pays .....
Téléphone pour l'administration* .....	Téléphone pour l'enquête publique (si différent du précédent) .....	
Courriel .....		

<input type="radio"/> Personne morale de droit privé i	<input type="radio"/> Personne morale de droit public i	
Dénomination ou raison sociale* .....		
Forme juridique .....		
<b>Adresse du siège social</b>		
Rue* .....	n°* .....	boîte .....
Code postal* .....	Localité* .....	Pays .....
Téléphone* .....	Site web .....	
Courriel .....		
<b>Personne habilitée à représenter la personne morale</b>		
<input type="radio"/> M. <input type="radio"/> Mme *	Nom* .....	Prénom* .....
Fonction* .....		

**Personne pouvant être contactée par l'Administration**

M.    Mme\*   Nom\* \_\_\_\_\_ Prénom\* \_\_\_\_\_

Rue\* \_\_\_\_\_ n°\* \_\_\_\_\_ boîte \_\_\_\_\_

Code postal\* \_\_\_\_\_ Localité\* \_\_\_\_\_ Pays \_\_\_\_\_

Téléphone\* \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_

Fonction\* \_\_\_\_\_

## 2 Identification des éléments concernés par la demande ou la proposition

### 2.1 Identification de l'établissement

Connaissez-vous le numéro public de l'établissement pour lequel vous introduisez une demande (numéro géré par l'administration régionale) ?\*

Oui, indiquez les références :

Numéro d'établissement .....                      Au près de la direction de .....

Non

### 2.2 Liste des autorisations concernées par la demande ou la proposition

Remplissez le tableau ci-dessous pour les arrêtés d'autorisation en cours de validité ⓘ

Identification autorisation*	Type de l'acte*	Date*	Autorité	Référence de l'acte	Échéance
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....

Note : Si ce tableau ne suffit pas, faites-en plusieurs copies et numérotez les pages ..... / .....





## 4 Documents joint à la demande

N°	Type	Objet
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Note : Si ce tableau ne suffit pas, faites-en plusieurs copies et numérotez les pages ...../.....

## 5 Utilisation des données personnelles

Conformément à la réglementation en matière de protection des données, les informations personnelles communiquées ne seront utilisées par le Département des Permis et Autorisations du Service public de Wallonie Agriculture, Ressources naturelles et Environnement, qu'en vue d'assurer le suivi de votre dossier.

Sauf mention contraire dans ce formulaire et le respect des règles en matière d'accès à l'information environnementale, ces données ne seront communiquées qu'à l'Administration de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, aux Communes sur le territoire de laquelle une enquête publique est organisée, aux Instances d'avis lors de l'instruction de la demande de permis et du recours, au Conseil d'Etat en cas de recours en suspension ou annulations et aux Cours et Tribunaux de l'ordre judiciaire en cas de litige.

Ces données ne seront ni vendues ni utilisées à des fins de marketing.

Elles seront conservées aussi longtemps que le permis est valide, ainsi qu'un délai complémentaire permettant le suivi du contentieux éventuel.

Au-delà de ce délai, les données seront conservées sous une forme minimisée permettant au SPW de savoir qu'un permis vous a été attribué et que la date de validité est échue.

Vous pouvez rectifier vos données, retirer votre demande de permis ou limiter le traitement en contactant le responsable du traitement via courriel à l'adresse **cpd.dgo3@spw.wallonie.be** ou à l'adresse postale suivante :

SPW Agriculture, Ressources naturelles et Environnement  
Département des Permis et Autorisations  
Avenue Prince de Liège, 15  
5100 Jambes

Sur demande via **formulaire** (<http://www.wallonie.be/fr/demarche/detail/138958>), vous pouvez avoir accès à vos données ou obtenir de l'information sur un traitement qui vous concerne.

Le Délégué à la protection des données du Service public de Wallonie, Thomas LEROY, en assurera le suivi.

Pour plus d'informations sur la protection des données à caractère personnel et vos droits, rendez-vous sur le **Portail de la Wallonie** ([www.wallonie.be](http://www.wallonie.be)).

Enfin, si dans le mois de votre demande, vous n'avez aucune réaction du SPW, vous pouvez contacter l'Autorité de protection des données pour introduire une réclamation à l'adresse suivante : 35, Rue de la Presse à 1000 Bruxelles ou via l'adresse courriel : **contact@apd-gba.be**.



**Je confirme avoir pris connaissance des informations relatives à l'utilisation des données personnelles et marque mon consentement\***

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 juin 2019 établissant le formulaire de demande et de proposition de compléments ou de modifications des conditions particulières d'exploitation d'un établissement.

Namur, le 6 juin 2019.

Le Ministre,

C. DI ANTONIO

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C - 2019/15435]

**6. JUNI 2019 — Ministerielle Anordnung zur Erstellung eines Formulars für den Antrag und Vorschlag von Ergänzungen oder Änderungen der besonderen Bewirtschaftungsbedingungen einer Einrichtung**

Der Minister für Umwelt, für ökologischen Wandel, für Raumordnung, öffentliche Arbeiten, Mobilität, Verkehr, Tierschutz und Zonings,

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, Artikel 65;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 über das Verfahren und verschiedene Maßnahmen zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, Artikel 95*bis*,

Erlässt :

**Artikel 1** - Das Formular für den Antrag und Vorschlag von Ergänzungen oder Änderungen der besonderen Bewirtschaftungsbedingungen einer Einrichtung gemäß Artikel 95*bis* des Erlasses der wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 über das Verfahren und die verschiedenen Maßnahmen zur Durchführung des Dekrets vom 11. März 1999 über Umweltgenehmigungen sind in Form eines Formulars einzureichen, dessen Muster diesem Erlass beigefügt ist.

**Art. 2** - Dieser Erlass tritt am 1. September 2019 in Kraft.

Namur, den 6. Juni 2019

C. DI ANTONIO

**Anhang 4**

**Formular für den Antrag und Vorschlag von  
Ergänzungen oder Änderungen der besonderen  
Bewirtschaftungsbedingungen einer Einrichtung  
(„Artikel 65“)**



# 1 Kontaktdaten

## 1.1 Daten des Verfassers des Antrags

Verfügen Sie über eine Unternehmensnummer bei der Zentralen Datenbank der Unternehmen ⓘ (ZDU-Nummer)? \*  Ja, Nr. \* ..... ⓘ  Nein

**Der Betreiber ist eine \*** (Füllen Sie eines der beiden untenstehenden Felder aus): \*

Natürliche Person

Besitzen Sie eine nationale belgische Identifizierungsnummer ⓘ (NISS-Nummer)? \*  Ja, Nr. \* ..... ⓘ  Nein

Her  r  Frau \* Name \* ..... Vorname \* .....

Straße \* ..... Nr. \* ..... Briefkasten .....  
Land .....

Postleitzahl \* ..... Ort \* ..... Telefonnummer für die öffentliche Untersuchung (falls abweichend von der vorherigen) .....

Telefon für die Verwaltung \* .....

E-Mail .....

Juristische Person des Privatrechts ⓘ  Juristische Person des öffentlichen Rechts ⓘ

Bezeichnung oder Firmenname \* .....

Rechtsform .....

**Anschrift des Geschäftssitzes**

Straße \* ..... Nr. \* ..... Briefkasten .....  
Land .....

Postleitzahl \* ..... Ort \* ..... Webseite .....

Telefon \* ..... e .....

E-Mail .....

**Person, die zur Vertretung der juristischen Person befugt ist**

Her  r  Frau \* Name \* ..... Vorname \* .....

Funktion \* .....

Person, die von der Verwaltung kontaktiert werden kann				
Her <input type="radio"/> r <input type="radio"/> Frau *	Name *	Vorname *		
Straße *			Nr. *	Briefk asten
Postleitzahl *		Ort *	Land	
Telefon *		E-Mail		
Funktion *				

## 2 Identifizierung der von dem Antrag oder dem Vorschlag betroffenen Elemente

### 2.1 Identifizierung der Einrichtung

Kennen Sie die öffentliche Nummer der Einrichtung, für die Sie Ihren Antrag stellen (Nummer, die von der Regionalverwaltung verwaltet wird)? *	
<input type="radio"/> Ja, bitte die Referenzen angeben: Nummer der Einrichtung ..... An die Geschäftsführung ..... von .....	
<input type="radio"/> Nein	

### 2.2 Liste der vom Antrag oder Vorschlag betroffenen Genehmigungen

Füllen Sie die folgende Tabelle für die gültigen Genehmigungserlasse aus ①

Identifizierung Genehmigung *	Art der Akte *	Datum *	Behörde	Referenz der Akte	Fälligkeitsdatum
A ....		...../...../.....			..... / ..... / .....
A ....		...../...../.....			..... / ..... / .....
A ....		...../...../.....			..... / ..... / .....
A ....		...../...../.....			..... / ..... / .....
A ....		...../...../.....			..... / ..... / .....
A ....		...../...../.....			..... / ..... / .....
A ....		...../...../.....			..... / ..... / .....
A ....		...../...../.....			..... / ..... / .....
A ....		...../...../.....			..... / ..... / .....

Hinweis: Wenn diese Tabelle nicht ausreicht, machen Sie mehrere Kopien und nummerieren Sie die Seiten..... / .....





## 4 Dokumente, die dem Antrag beigefügt sind

Nr.	Art	Gegenstand
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Hinweis: Wenn diese Tabelle nicht ausreicht, machen Sie mehrere Kopien und nummerieren Sie die Seiten..... / .....

## 5 Verwendung personenbezogener Daten

In Übereinstimmung mit den Datenschutzbestimmungen werden die zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten nur von der Abteilung für Genehmigungen und Erlaubnisse des Öffentlichen Dienstes der Wallonie für Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt verwendet, um die Weiterverfolgung Ihrer Akte sicherzustellen.

Sofern in diesem Formular nichts anderes bestimmt ist und die Vorschriften über den Zugang zu Umweltinformationen eingehalten werden, werden diese Daten nur an die Abteilung für Raumordnung und Städtebau, an die Gemeinden, auf deren Gebiet eine öffentliche Untersuchung durchgeführt wird, an die Beratungsorgane bei der Prüfung des Genehmigungsantrags und der Beschwerde, an den Staatsrat im Falle einer Beschwerde gegen Aussetzung oder Aufhebung und im Falle eines Rechtsstreits an die Gerichtshöfe und Gerichte übermittelt.

Diese Daten werden weder verkauft noch für Marketingzwecke verwendet.

Sie werden so lange aufbewahrt, wie die Genehmigung gültig ist, einschließlich einer zusätzlichen Frist, die die Weiterverfolgung der eventuellen Rechtsstreitigkeit ermöglicht.

Nach Ablauf dieses Zeitraums werden die Daten in minimierter Form gespeichert, so dass der ÖDW weiß, dass Ihnen eine Genehmigung erteilt wurde und das Gültigkeitsdatum abgelaufen ist.

Sie können Ihre Daten berichtigen, Ihren Genehmigungsantrag zurückziehen oder die Bearbeitung einschränken, indem Sie sich per E-Mail an den Verantwortlichen unter **cpd.dgo3@spw.wallonie.be** oder unter der folgenden Postanschrift wenden:

ÖDW Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt  
Abteilung Genehmigungen und Erlaubnisse  
Avenue Prince de Liège, 15  
5100 Jambes

Auf Anfrage können Sie per **Formular** (<http://www.wallonie.be/fr/demarche/detail/138958>) auf Ihre Daten zugreifen oder sich über eine Sie betreffende Bearbeitung informieren.

Der Datenschutzbeauftragte des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, Thomas LEROY, wird für die Weiterverfolgung sorgen.

Weitere Informationen über den Schutz personenbezogener Daten und Ihre Rechte finden Sie auf dem Portal der Wallonie (**[www.wallonie.be](http://www.wallonie.be)**).

Wenn Sie innerhalb eines Monats nach Ihrer Anfrage keine Antwort vom ÖDW erhalten, können Sie sich an die Datenschutzbehörde wenden, um eine Reklamation unter folgender Adresse einzureichen: 35, Rue de la Presse in 1000 Brüssel oder über die E-Mail-Adresse: **contact@apd-gba.be**

**Ich bestätige, dass ich die Informationen über die Verwendung personenbezogener Daten gelesen habe und gebe meine Zustimmung \***

Genehmigt als Anhang zum ministeriellen Erlass vom 6. Juni 2019 zur Erstellung eines Formulars für den Antrag und Vorschlag von Ergänzungen oder Änderungen der besonderen Bewirtschaftungsbedingungen einer Einrichtung.

Namur, den 6. Juni 2019.

Der Minister,

C. DI ANTONIO

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C - 2019/15435]

**6 JUNI 2019. — Ministerieel besluit tot opstelling van een formulier voor het aanvragen en voorstellen van aanvullingen of wijzigingen van de bijzondere exploitatievoorwaarden van een inrichting**

De Minister van Leefmilieu, Ecologische Transitie, Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken, Mobiliteit, Transport, Dierenwelzijn en Industriezones,

Gelet op het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, artikel 65;

Gelet op het besluit van de Waalse regering van 4 juli 2002 betreffende de procedure en diverse maatregelen voor de uitvoering van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, artikel 95*bis*,

Besluit :

**Artikel 1.** Het formulier voor het aanvragen en voorstellen van aanvullingen of wijzigingen van de bijzondere exploitatievoorwaarden van een inrichting als bedoeld bij artikel 95*bis* van het besluit van de Waalse regering van 4 juli 2002 betreffende de procedure en diverse maatregelen voor de uitvoering van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning wordt ingevoerd door middel van een formulier waarvan het model als bijlage bij het huidige besluit is gevoegd.

**Art. 2.** Voorliggend besluit treedt in werking op 1 september 2019.

Namen, 6 juni 2019.

C. DI ANTONIO

**Bijlage 4**

**Formulier voor het aanvragen en voorstellen van  
aanvullingen of wijzigingen van de bijzondere  
exploitatievoorwaarden van een inrichting ('artikel  
65')**

## 1 Contactgegevens

### 1.1 Contactgegevens van de auteur van de aanvraag

Hebt u een ondernemingsnummer bij de Kruispuntbank van Ondernemingen <sup>①</sup> (KBO-nr.)?*	<input type="radio"/> Ja, nr.* ..... <input type="radio"/> Neen	<sup>①</sup>
---	--	--------------

**De exploitant is een\*** (Gelieve een van de twee onderstaande vakken in te vullen):\*

<input type="radio"/> Natuurlijke persoon		
Hebt u een Belgisch nationaal identificatienummer <sup>①</sup> (INSZ-nr.)? *	<input type="radio"/> Ja, nr.* ..... <input type="radio"/> Neen	<sup>①</sup>
<input type="radio"/> Dhr	<input type="radio"/> Mevr.*	Naam* ..... Voornaam* .....
Straat* .....		nr.* ..... bus .....
Postcode* .....	Gemeente* .....	Land .....
Telefoon voor de administratie* .....	Telefoon voor het openbaar onderzoek (indien verschillend van het vorige) .....	
E-mail .....		

<input type="radio"/> Privaatrechtelijk rechtspersoon <sup>①</sup>	<input type="radio"/> Publiekrechtelijk rechtspersoon <sup>①</sup>	
Benaming of handelsnaam* .....		
Rechtsvorm .....		
<b>Adres van de maatschappelijke zetel</b>		
Straat* .....		
nr.* ..... bus .....		
Postcode* ..... Gemeente* .....		
Land .....		
Telefoon* ..... Website .....		
E-mail .....		
<b>Persoon die gemachtigd is om de rechtspersoon te vertegenwoordigen</b>		
<input type="radio"/> Dhr	<input type="radio"/> Mevr.*	Naam* ..... Voornaam* .....
Functie* .....		



**Persoon die door de administratie gecontacteerd kan worden**

Dhr  Mevr.\* Naam\* \_\_\_\_\_ Voornaam\* \_\_\_\_\_

Straat\* \_\_\_\_\_ nr.\* \_\_\_\_\_ bus \_\_\_\_\_

Postcode\* \_\_\_\_\_ Gemeente\* \_\_\_\_\_ Land \_\_\_\_\_

Telefoon\* \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Functie\* \_\_\_\_\_

## 2 Identificatie van de elementen waarop de aanvraag of het voorstel betrekking heeft

### 2.1 Identificatie van de inrichting

Kent u het openbaar nummer van de inrichting waarvoor u een aanvraag indient (nummer beheerd door de gewestelijke administratie)?

Ja, gelieve de referenties op te geven:

Inrichtingsnummer ..... Bij de directie van .....

Neen

### 2.2 Lijst van de vergunningen waarop de aanvraag of het voorstel betrekking heeft

Geelieve onderstaande tabel in te vullen voor de thans geldende vergunningsbesluiten ①

Identificatie vergunning*	Soort document*	Datum*	Instantie	Referentie van het document	Vervaldatum
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....
A ....		..../..../.....			.... / .... / .....

Noot: indien deze tabel niet volstaat, gelieve er dan meerdere kopieën van te maken en de pagina's te nummeren .... / ....





## 4 Bij de aanvraag gevoegde documenten

Nr.	Type	Voorwerp
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Noot: indien deze tabel niet volstaat, gelieve er dan meerdere kopieën van te maken en de pagina's te nummeren .... / ....

## 5 Gebruik van persoonsgegevens

In overeenstemming met de reglementering inzake de bescherming van persoonsgegevens zullen de verstrekte persoonsgegevens uitsluitend worden gebruikt door het Departement Vergunningen en Machtigingen van de Waalse overheidsdienst Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu ter verzekering van de opvolging van uw dossier.

Behoudens andersluidende bepalingen in dit formulier en met inachtneming van de regels betreffende de toegang tot milieu-informatie, worden deze gegevens enkel meegedeeld aan het Bestuur Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw, aan de Gemeenten op het grondgebied waarvan een openbaar onderzoek wordt georganiseerd, aan de adviesorganen bij het onderzoek van de vergunningsaanvraag en het beroep, aan de Raad van State in geval van een beroep tot schorsing of nietigverklaring en aan de Hoven en Rechtbanken van de rechterlijke orde in geval van een geschil.

Deze gegevens zullen niet verkocht, noch voor marketingdoeleinden gebruikt worden.

Ze zullen bewaard worden zolang de vergunning geldig is, evenals gedurende een bijkomende periode die het mogelijk maakt om eventuele geschillen op te volgen.

Na deze periode worden de gegevens in geminimaliseerde vorm bewaard, zodat de WOD kan weten dat u een vergunning hebt gekregen en dat de geldigheidsdatum is verstreken.

U kunt uw gegevens corrigeren, uw vergunningsaanvraag intrekken of de verwerking ervan beperken door contact op te nemen met de verwerkingsverantwoordelijke via e-mail naar **cpd.dgo3@spw.wallonie.be** of op het volgende postadres:

WOD Landbouw, Natuurlijke hulpbronnen en Leefmilieu  
Departement Vergunningen en Machtigingen  
Avenue Prince de Liège 15  
5100 Jambes

Op aanvraag kunt u via het **formulier** (<http://www.wallonie.be/fr/demarche/detail/138958>) toegang krijgen tot uw gegevens of informatie verkrijgen over een verwerking die u aanbelangt.

De functionaris voor gegevensbescherming van de Waalse overheidsdienst, Thomas LEROY, zal de opvolging ervan verzekeren.

Voor meer informatie over de bescherming van persoonsgegevens en uw rechten verwijzen we u graag naar **het Portaal van Wallonië** ([www.wallonie.be](http://www.wallonie.be)).

Als u binnen een maand na uw verzoek geen reactie van de WOD hebt ontvangen, kunt u contact opnemen met de gegevensbeschermingsautoriteit om een klacht in te dienen op het volgende adres: Drukpersstraat 35 te 1000 Brussel of per e-mail naar: **contact@apd-gba.be**.

**Ik bevestig kennisgenomen te hebben van de informatie in verband met het gebruik van de persoonsgegevens en hiermee in te stemmen\***

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 6 juni 2019 tot opstelling van een formulier voor het aanvragen en voorstellen van aanvullingen of wijzigingen van de bijzondere exploitatievoorwaarden van een inrichting.

Namen, 6 juni 2019.

De Minister,

C. DI ANTONIO